



**Հայտ հարցաշար
Application Questionnaire**

**Վերականգնվող էներգիայի զարգացման ծրագիր
Գերմանա-Հայկական հիմնադրամ (ԳՀՀ-ՎԷ) Փուլ II
Programme for the Promotion of Renewable Energies:
German-Armenian Renewable Energy Fund (GAF-RE) Phase II**

Խնդրում ենք լրացնել սույն Հայտը և ուղարկել էլեկտրոնային տարբերակը՝ gafhydro@gmail.com հասցեյով, որը հնարավորություն կտա քննարկելու Ձեր դիմումը: Դուք կարող եք նաև Հայտը ուղարկել փոստով ծրագրի գրասենյակ:

Please fill in this application questionnaire and submit it in an electronic form to gafhydro@gmail.com, which will guarantee the quickest way to get your application reviewed. Alternatively you can send it by mail to the Project office.

Հայտի ստացումը և քննարկումը կհաստատվի ԳՀՀ-ՎԷ ծրագիրը իրականացնող կազմի պատասխան նամակով: Եթե Ձեր ծրագիրը համապատասխանի ընտրության չափանիշներին Ձեզ կտեղեկացնենք հաջորդ քայլերի մասին՝ լրացուցիչ տեղեկություններ ստանալու և ձեռնարկություն այցելելու վերաբերյալ:

After receiving the application questionnaire, the GAF-RE Implementation Team will send you a confirmation and review the application. If your project is eligible for GAF-RE financing, you will be contacted for the next steps, which may require a visit to your company and the collection of more detailed information.

Ընտրության ընթացքի վերաբերյալ տեղեկություններ կարող եք ստանալ այցելելով www.gaf-re.am վեբ կայք: Եթե սույն հայտի վերաբերյալ հարցեր առաջանան կարող եք դիմել ԳՀՀ-ՎԷ Խորհրդատույին օժանդակության համար՝ 094-448770:

For further information on the eligibility review process, please refer to the website at www.gaf-re.am. If you have questions regarding this application form, please contact the GAF-RE Consultant's helpline at 094 - 448770.

1. Ծրագրի անունը / Project Name

Name / Անունը _____

2. Կոնտակտային տվյալներ / Main Contact Data

Ձեռնարկության Անունը _____
Company name

Հասցեն / Address _____



Համացանցային հասցեն _____
Internet domain

Կապող անձը / Contact person

Անուն / Name _____

Հեռախոս / Telephone _____

Էլ. Փոստը / Email _____

Տեխնիկական տեղեկատվության պատասխանատու անձը (Տեխ. Տնօրեն կամ այլ)
Person responsible for technical information (Technical Director or similar)

Անուն / Name _____

Հեռախոս / Telephone _____

Էլ. Փոստը / Email _____

3. Զեռնարկության նկարագիր / Company Profile:

Բաժնետերերը / Ownership:

Մասնավոր սեփականություն % _____
Private ownership %:

Հանրային սեփականություն % _____
Public ownership %:

Հիմնադրման տարեթիվ /Year of foundation: _____

Գործունեության ոլորտը և հիմնական արտադրանքը (նկարագրեք ձեռնարկության հիմնական գործունեության ուղղությունները)
Sector of operation and main products (Describe main activities of the Company):

Աշխատակիցների թիվը /Number of Employees: _____

Ընդհանուր շրջանառությունը / Total turnover (in AMD)

2011 _____

2012 _____

Ընդամենը Ակտիվներ (ՀՀ դրամով) Total assets (in AMD)

2011 _____

2012 _____



4. Ծրագրի նկարագիրը / Description of Proposed Project:

(a) Ներկայացրեք նկարագիրը / Narrative description:

*Խնդրում ենք համառոտ նկարագրել Ձեր ծրագիրը, ներկայացնելով համապատասխան տեխնիկական տվյալներ տեխնոլոգիայի, սարքավորումների տիպերի, մատակարարների, հզորության / չափերի, տեղի և այլն վերաբերյալ
Please provide a brief description of your project with relevant technical data and information on technology, type and supplier of equipment, capacity / size, location, etc.*

Ծրագրի իրականացման վայրը / Project Location:

Նշեք ջրային ռեսուրսի տիպը` / Select the source of water:

խմելու ջրեր` , ոռոգման ջրեր` , բնական ջրեր`
drinking water: irrigation water: natural flows:

Նշեք օգտագործվող ջրային ռեսուրսի անվանումը (գետ /վտակ, այլ) / Enter the name of water source (river / tunnel, other):

Տեղեկություններ ծրագրի վերաբերյալ / Information on Program¹

ՓՀԷԿ-ի Տվյալների նկարագիր Description of SHPP main Information	Գոյություն ունեցող ՀԷԿ-ի համար For existing SHPPs	Ծրագրով ակնկալվող տվյալները Indices after Program	
		Վերազինում Rehabilitation	Նոր կառուցվող New Construction
Կառուցման տարեթիվը (վերազինման համար) Date of construction (only for rehabilitation)			
Ծրագրի ժամկետը - ամիս Duration of project - months			
Հզորությունը - կՎտ Capacity: - kWt			
Տարեկան արտադրությունը - հազ. կՎտ. Ժ Annual Production of electricity - thous. kWt h.			

¹ Նոր կառուցված ՓՀԷԿ –երի համար լրացնել միայն վերջին սյունակը: Վերակառուցման ծրագրի դեպքում լրացնել միայն նախավերջին 2 սյունակները: For New construction complete only the last column, for rehabilitation program only the second and the third columns (ignore the last column)



(b) Տեխնիկական տվյալների համառոտագիր / Summary of Technical Data

Շինարարության սկիզբը (պլանավորված օրը) Start of construction (planned date)	
Գործունեության սկիզբը (պլանավորված օրը) Start of operation (planned date)	
Դրվածքային հզորությունը (ՄՎտ) Installed capacity (MW)	
Տարեկան զուտ արտադրանքը (ՄՎտ) Annual net generation (MWh)	
Կայանի տիպը (բնական հոսք, ջրամբարին կից) Type of plant (run of river; storage)	
Հիդրոլոգիայի վերաբերյալ առկա են տեղեկություններ (այո/ոչ) Are data on hydrology available (yes/no)	
Հիդրոլոգիական չափումների ժամանակը (սկիզբ ավարտ) Hydrology measuring period (start date / end date)	
Հիդրոլոգիական տվյալների պարբերությունը (օր, ամիս, առավելագույն) Resolution of hydrological data (monthly, daily, peak flows)	
Նախագծային հոսքը (մ ³ /վրկ) Design flow (m ³ /s)	
Խողովակաշարի երկարությունը / տրամագիծը (մ / մմ) Length / diameter of penstock (m / mm)	
Հիդրավլիկական ընդհանուր / զուտ բարձրությունը (մետր) Hydraulic gross/net head (meter)	
Ցանցին միացման հեռավորությունը (կմ) Distance to interconnection grid (km):	
Ցանցին միացման լարման մեծությունը (կՎ) Voltage level of interconnection grid (kV):	
Լարումը միացման կետում (ԿՎ) Voltage level of overhead line to interconnection point (kV)	
Ելքը սահմանափակվո՞ւմ է ոռոգմամբ կամ ջրամատակարարմամբ (այո /ոչ) Is the water discharge constrained by irrigation or water supply purposes? (yes/no)	

Please provide description and drawings of Layout Planning and Design (as attachment), if available.

Խնդրում ենք առկայության դեպքում կից ներկայացնել գլխավոր հատակագիծը և նախագիծը

(c) Նախագծի մշակման կարգավիճակը / Status of project development

	Yes/Այո	No/Ոչ
Ծրագիրը դեռևս նախնական փուլում է՞ (առկա է միայն գաղափարը) The project is still in its conceptual phase (we have only a project idea)?		
Սկսվել է՞ տեխնիկական զճագերի կազմման աշխատանքները Technical design has started?		
Ավարտված է՞ տեխնիկական զճագերի կազմումը Technical design is completed?		
Առկա՞ են սարքվորումների մատակարարների առաջարկները Quotations / proposals from equipment suppliers have been received?		



5. Նախագծի նախահաշիվը և ֆինանսավորումը / Project Costs and Financing

(a) Ներդրումային բյուջե / Investment budget

Նախագծի ներդրումային նախահաշիվ Total project investment costs estimate	Արտարժույթով Foreign Costs (Euro)	Դրամով Local Costs (AMD)	Ընդամենը Դր. Total Costs (AMD)
Տեղանքի հարթեցում / մոտեցնող ճանապարհ Site installation / access road			
Շինարարություն / ջրագիծ և ՓՀԷԿ-ի շենք Civil / waterways and powerhouse			
Մեքենա սարքավորումներ Machinery and equipment			
Հիդրոմեխանիկական կառուցվածք Hydraulic steel structures			
Էլեկտրա-մեխանիկական սարքավորումներ Electro-mechanical equipment			
Միացման և փոխանցման համակարգ Interconnection and transmission system			
Ինժեներա-շինարարական աշխարհի հսկողություն Engineering construction supervision			
Հող Land			
Նախագծի կազմում Project development			
Ֆինանսական ծախսեր (օր. %-ի վճարում) Financial charges (e.g. interest during construction)			
ԸՆԴԱՄԵՆԸ՝ TOTAL:			

Give breakdown, if available; alternatively give only total investment cost.

Եթե հնարավոր է ներկայացրեք առանձին տողերով, եթե ոչ, ապա ընդհանուր արժեքով

(b) Շահագործման և սպասարկման ծախսեր / Operation and maintenance costs

Շահագործման և սպասարկման ծախսեր Operation and maintenance costs	Դրամ / Տարի AMD / year
Աշխատակազմ Staff	
Սպասարկում, սպառվող ապրանքներ Maintenance and consumables	
Հողի վարձակալություն Land lease	
Royalties / water charges Ռոյալթիներ, ջրի վարձ	
Հարկեր Taxes	
Other Այլ	
TOTAL (per year) ԸՆԴԱՄԵՆԸ (տարեկան)	



(c) **Կապիտալ ծախսերի այլ ներդրումներ (բացի ԳՀՀ-ՎԷ վարկից)**
Target capital structure (apart from GAF-RE loan)

Ներդրողների Կապիտալ (կապիտալի բաժնեմասը %) Developer's Equity (share in %)	
Ներդրողների սուբորդինացված վարկեր (մասնաբաժինը %-ով) Developer's subordinated loans (share in %)	
Առևտրային վարկը (մասնաբաժինը %-ով) Commercial loan (share in %)	
Առևտրային վարկի արժույթը Currency of commercial loan	
Առևտրային վարկի տոկոսադրույքը (%) Interest rate on commercial loan (%)	
Առևտրային վարկի մարման ժամկետը (տարի) Maturity of commercial loan (years)	

Դիտողություն՝ սեփական ներդրման կշիռը ընդհանուր ծրագրում պետք է նվազագույնը լինի 30%:

Note: a minimum of 30% of own financing contribution is compulsory.

6. Երջակա միջավայրի վրա ազեցության գնահատման տեղեկություն
Information on Environmental Impact Assessment

Պահանջվո՞ւմ է արդյոք Երջակա միջավայրի վրա ազեցության գնահատում (ՇՄԱԳ) (այո / ոչ) Is Environmental Impact Assessment (EIA) required? (yes/no)	
Եթե ՇՄԱԳ է պահանջվում, այն առկա է՞ (այո / ոչ) If required, has EIA been completed? (yes/no)	
Եթե ՇՄԱԳ-ը առկա է, արդյոք բացահայտվե՞լ է որևէ վնասակար ազդեցություն շրջակա միջավայրի վրա: Եթե այո, նկարագրեք այն առանձին էջում If EIA is available, has it observed any adverse environmental impacts? If yes, describe them shortly (on separate sheet).	
Որո՞նք են շրջակա միջավայրի վրա վնասակար ազդեցության մեղմացման հնարավորությունները What are possible mitigation measures of adverse environmental impacts, if any?	
Եթե ՇՄԱԳ պահանջվում է, այն առկա չէ, ե՞րբ այն կստացվի, If EIA is required but not available, when will it be completed?	



Սույնով դիմում եմք ԳԱՖ-ՎԷ ՓՀԷԿ-երի ֆինանսավորման ծրագրում ընդգրկվելու համար և տեղեկացված եմք, որ հայտը կքննարկվի համաձայն ստացված ցանկի պահանջվող փաստաթղթերի ամբողջական փաթեթի, այլ պահանջվող տնտեսական և տեխնիկական տեղեկությունների ներկայացման դեպքում:

Herewith I/we apply for the inclusion into the GAF-RE SHPP Financing Program. I am informed that our project will be reviewed after submission of all requested economical and technical project data according to the list of required documents.

Սույն տեղեկությունը արժանահավատ է հայտի հանձման օրվա դրությամբ, որի համար ստորագրում եմ՝

I certify the authenticity of information as of the date of submission:

Ամիս ամսաթիվ, _____
Date,

.....
Ստորագրություն (եթե փոստով է ուղարկվում)
Signature (if sent by post)

Կ. Տ.
Seal

Անուն ազգանուն՝
Name:

Պաշտոնը՝
Position:

Եթե վստահ չեք որ Ձեր ծրագիրը համապատասխանում է ընտրության չափանիշներին, կամ ունեք լրացուցիչ հարցեր կապվեք ԳՀՀ –վԷ ծրագրի խորհրդատուի հետ՝ gafhydro@gmail.com; հեռախոս: 094 - 448770

If you are not sure whether your project is eligible or in case you have additional questions please contact the GAF-RE helpline: gafhydro@gmail.com; phone: 094 - 448770